

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 332/2010

z 22. apríla 2010,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu (ES) č. 798/2008, pokiaľ ide o položku týkajúcu sa Izraela v zozname tretích krajín, území, oblastí alebo jednotiek

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 2002/99/ES zo 16. decembra 2002 ustanovujúcu pravidlá pre zdravie zvierat, ktorými sa riadi produkcia, spracovanie, distribúcia a uvádzanie produktov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu na trh ⁽¹⁾, a najmä na úvodnú vetu jej článku 8, článok 8 bod 1 prvý pododsek a článok 8 bod 4,

so zreteľom na smernicu Rady 2009/158/ES z 30. novembra 2009 o veterinárnych podmienkach, ktorými sa spravuje obchodovanie s hydinou a násadovými vajcami v rámci Spoločenstva a ich dovoz z tretích krajín ⁽²⁾, a najmä na jej článok 24 ods. 2,

keďže:

- (1) V smernici 2002/99/ES sa ustanovujú všeobecné pravidlá pre zdravie zvierat, ktorými sa riadia všetky stupne produkcie, spracovania a distribúcie v rámci Únie, a pre uvádzanie produktov živočíšneho pôvodu z tretích krajín a produktov z nich získaných určených na ľudskú spotrebu. V tejto smernici sa uvádza, že sa majú ustanoviť osobitné podmienky dovozu pre každú tretiu krajinu alebo skupinu tretích krajín so zreteľom na situáciu, pokiaľ ide o zdravie zvierat.
- (2) V smernici Rady 2009/158/ES sa ustanovujú veterinárne podmienky, ktorými sa riadi obchodovanie s hydinou a násadovými vajcami v rámci Únie a ich dovoz z tretích krajín. V uvedenej smernici sa uvádza, že hydina má pochádzať z krajín bez výskytu vtáčej chrípky alebo z krajín, ktoré, aj keď nie sú bez výskytu tejto choroby, uplatňujú opatrenia s cieľom jej kontroly aspoň rovnocenné s tými, ktoré sú ustanovené v príslušných právnych predpisoch Únie.
- (3) V nariadení Komisie (ES) č. 798/2008 z 8. augusta 2008, ktorým sa ustanovuje zoznam tretích krajín, území,

oblastí alebo jednotiek, z ktorých možno do Spoločenstva dovážať alebo cez jeho územie prevážať hydinu a výrobky z hydiny, a podmienky veterinárneho osvedčovania ⁽³⁾, sa ustanovuje, že komodity, na ktoré sa nariadenie vzťahuje, možno do Únie dovážať a cez jej územie prevážať len z tretích krajín, území, oblastí alebo jednotiek uvedených v tabuľke v časti 1 prílohy I k uvedenému nariadeniu.

- (4) Ak sa vyskytne ohnisko vysokopatogénnej vtáčej chrípky (HPAI) v tretej krajine, na území, v oblasti alebo jednotke, ktoré boli predtým bez výskytu tejto choroby, v zmysle uvedeného nariadenia sa takáto tretia krajina, územie, oblasť alebo jednotka opätovne považujú za celky bez výskytu vtáčej chrípky za predpokladu, že sú splnené určité podmienky: tieto podmienky sa týkajú uplatňovania politiky depopulácie na účely kontroly choroby vrátane náležitého vyčistenia a dezinfekcie všetkých prevádzok, v ktorých sa predtým vyskytla nákaza. Okrem toho sa v súlade s časťou II prílohy IV musí počas obdobia troch mesiacov po ukončení depopulácie a čistenia a dezinfekcie vykonávať dohľad nad vtáčou chrípkou.
- (5) Izrael sa v súčasnosti uvádza v časti 1 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 798/2008 ako tretia krajina bez výskytu vysokopatogénnej vtáčej chrípky. Dovoz komodít z hydiny, na ktoré sa vzťahuje uvedené nariadenie, je preto povolený z celého územia tejto tretej krajiny.
- (6) Izrael oznámil Komisii, že na jeho území sa vyskytlo ohnisko vysokopatogénnej vtáčej chrípky podtypu H5N1.
- (7) Z dôvodu potvrdeného výskytu ohniska HPAI nemožno územie Izraela naďalej považovať za územie bez výskytu tejto choroby, a preto veterinárne orgány Izraela pozastavili vydávanie veterinárnych osvedčení pre zásielky určitých komodít z hydiny. S cieľom kontrolovať túto chorobu a zamedziť jej šírenie Izrael takisto zaviedol politiku depopulácie.
- (8) Komisii boli predložené informácie o kontrolných opatreniach. Komisia vyhodnotila predložené informácie a epidemiologickú situáciu v Izraeli.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 18, 23.1.2003, s. 11.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 74.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 226, 23.8.2008, s. 1.

- (9) Rýchle a rozhodné opatrenia, ktoré prijal Izrael na zamedzenie šírenia choroby, ako aj kladný výsledok hodnotenia epidemiologickej situácie umožňujú, aby sa obmedzenia dovozu určitých komodít z hydiny do Únie vzťahovali len na zóny infikované touto chorobou, v prípade ktorých veterinárne orgány Izraela uplatňujú obmedzenia z dôvodu výskytu ohniska vysokopatogénnej vtáčej chrípky.
- (10) Izrael okrem toho vykonáva činnosti dohľadu nad vtáčou chrípkou, ktoré sa zdajú byť v súlade s požiadavkami ustanovenými v časti II prílohy IV k nariadeniu (ES) č. 798/2008.
- (11) Vzhľadom na priaznivý vývoj epidemiologickej situácie a súvisiace činnosti dohľadu nad vtáčou chrípkou zamerané na likvidáciu ohniska nákazy je vhodné, aby sa obdobie, počas ktorého je povolenie dovozu do Únie pozastavené, obmedzilo do 1. mája 2010.
- (12) Príloha I k nariadeniu (ES) č. 798/2008 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (13) V záujme splnenia požiadaviek na zónovanie, čím sa umožní, aby sa obchod obnovil v najkratšom možnom čase, toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení.
- (14) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Časť 1 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 798/2008 sa nahrádza textom uvedeným v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 26. januára 2010.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 22. apríla 2010

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO

PRÍLOHA

Časť 1 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 798/2008 sa nahrádza takto:

„ČASŤ 1

Zoznam tretích krajín, území, oblastí alebo jednotiek

Kód ISO a názov tretej krajiny alebo územia	Kód tretej krajiny, územia, oblasti alebo jednotky	Opis tretej krajiny, územia, oblasti alebo jednotky	Veterinárne osvedčenie		Osobitné podmienky	Osobitné podmienky		Status dohľadu nad viáčou chrípkou	Status očkovania proti viáčej chrípke	Status kontroly salmonely	
			Vzor(-y)	Ďalšie záruky		Dátum ukončenia (1)	Dátum začatia (2)				
1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9	
AL – Albánsko	AL-0	celá krajina	EP, E							S4	
AR – Argentína	AR-0	celá krajina	SPF								
			POU, RAT, EP, E					A		S4	
			WGM	VIII							
AU – Austrália	AU-0	celá krajina	SPF								
			EP, E							S4	
			BPP, DOC, HEP, SRP								S0, ST0
			BPR	I							
			DOR	II							
			HER	III							
			POU	VI							
			RAT	VII							

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
BR – Brazília	BR-0	celá krajina	SPF							
	BR-1	štáty: Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo a Mato Grosso do Sul	RAT, BPR, DOR, HER, SRA		N			A		
	BR-2	štáty: Mato Grosso, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina a São Paulo	BPP, DOC, HEP, SRP		N					S5, ST0
	BR-3	Distrito Federal a štáty: Goiás, Minas Gerais, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina a São Paulo	WGM	VIII						
EP, E, POU				N					S4	
BW – Botswana	BW-0	celá krajina	SPF							
			EP, E							S4
			BPR	I						
			DOR	II						
			HER	III						
			RAT	VII						
BY – Bielorusko	BY-0	celá krajina	EP a E (v oboch prípadoch len „na tranzit cez EÚ“)	IX						
CA – Kanada	CA-0	celá krajina	SPF							
			EP, E							S4
			BPR, BPP, DOR, HER, SRA, SRP		N				A	S1, ST1
			DOC, HEP		L, N					
			WGM	VIII						
			POU, RAT		N					

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9	
CH – Švajčiarsko	CH-0	celá krajina	(³)					A		(³)	
CL – Čile	CL-0	celá krajina	SPF								
			EP, E							S4	
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP		N				A		S0, ST0
			WGM	VIII							
			POU, RAT		N						
CN – Čína	CN-0	celá krajina	EP								
	CN-1	provincia Shandong	POU, E	VI	P2	6.2.2004	—			S4	
GL – Grónsko	GL-0	celá krajina	SPF								
			EP, WGM								
HK – Hongkong	HK-0	celé územie osobitnej administratívnej oblasti Hongkong	EP								
HR – Chorvátsko	HR-0	celá krajina	SPF								
			BPR, BPP, DOR, DOC, HEP, HER, SRA, SRP		N				A		S2, ST0
			EP, E, POU, RAT, WGM		N						
IL – Izrael	IL-0	celá krajina	SPF								
			EP, E							S4	
	IL-1	územie Izraela okrem IL-2	BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRP		N				A		S5, ST1
			WGM	VIII							
			POU, RAT		N						S4

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9	
	IL-2	<p>Územie Izraela v rámci týchto hraníc:</p> <p>— na západe: cesta číslo 4,</p> <p>— na juhu: cesta číslo 5812, ktorá sa pripája na cestu číslo 5815,</p> <p>— na východe: bezpečnostný múr až po cestu číslo 6513,</p> <p>— na severe: cesta číslo 6513 až po miesto, kde sa spája s cestou číslo 65.</p> <p>Od tohto miesta v priamom smere po vstup do Givat Nili a odtiaľ v priamom smere po miesto, kde sa spája cesta číslo 652 s cestou číslo 4.</p>	BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRP		N, P2	26.1.2010	1.5.2010	A		S5, ST1	
			WGM	VIII	P2	26.1.2010	1.5.2010				
			POU, RAT		N, P2	26.1.2010	1.5.2010				S4
IN – India	IN-0	celá krajina	EP								
IS – Island	IS-0	celá krajina	SPF								
			EP, E							S4	
KR – Kórejská republika	KR-0	celá krajina	EP, E							S4	
ME – Čierna Hora	ME-O	celá krajina	EP								
MG – Madagaskar	MG-0	celá krajina	SPF								
			EP, E, WGM							S4	
MY – Malajzia	MY-0	—	—								
	MY-1	západný polostrov	EP								
			E		P2	6.2.2004				S4	
MK – Bývalá juhoslovanská republika Macedónsko (*)	MK-0 (*)	celá krajina	EP								

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
MX – Mexiko	MX-0	celá krajina	SPF							
			EP							
NA – Namíbia	NA-0	celá krajina	SPF							
			BPR	I						
			DOR	II						
			HER	III						
			RAT, EP, E	VII						S4
NC – Nová Kaledónia	NC-0	celá krajina	EP							
NZ – Nový Zéland	NZ-0	celá krajina	SPF							
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP							S0, ST0
			WGM	VIII						
			EP, E, POU, RAT							S4
PM – Saint Pierre a Miquelon	PM-0	celé územie	SPF							
RS – Srbsko (5)	RS-0 (5)	celá krajina	EP							
RU – Rusko	RU-0	celá krajina	EP							
SG – Singapur	SG-0	celá krajina	EP							
TH – Thajsko	TH-0	celá krajina	SPF, EP							
			WGM	VIII	P2	23.1.2004				
			E, POU, RAT		P2	23.1.2004				S4

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9	
TN – Tunisko	TN-0	celá krajina	SPF								
			DOR, BPR, BPP, HER							S1, ST0	
			WGM	VIII							
			EP, E, POU, RAT							S4	
TR – Turecko	TR-0	celá krajina	SPF								
			EP, E							S4	
US – Spojené štáty	US-0	celá krajina	SPF								
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP		N				A		S3, ST1
			WGM	VIII							
			EP, E, POU, RAT		N						S4
UY – Uruguaj	UY-0	celá krajina	SPF								
			EP, E, RAT							S4	
ZA – Južná Afrika	ZA-0	celá krajina	SPF								
			EP, E							S4	
			BPR	I							
			DOR	II							
			HER	III							
			RAT	VII							

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
ZW – Zimbabwe	ZW-0	celá krajina	RAT	VII						
			EP, E							S4

(1) Komodity vrátane komodít prepravovaných na otvorenom mori vyprodukované pred týmto dátumom možno do Únie dovážať počas obdobia 90 dní od tohto dátumu.

(2) Len komodity vyprodukované po tomto dátume možno dovážať do Únie.

(3) V súlade s Dohodou medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o obchode s poľnohospodárskymi výrobkami (Ú. v. ES L 114, 30.4.2002, s. 132).

(4) Bývalá juhoslovanská republika Macedónsko; predbežný kód, ktorým nie je žiadnym spôsobom dotknuté konečné označenie krajiny. Jej označenie sa stanoví po ukončení rokovaní, ktoré v súčasnosti prebiehajú v súvislosti s touto otázkou v Organizácii Spojených národov.

(5) Okrem Kosova, ako je vymedzené v rezolúcii Bezpečnostnej rady OSN 1244 z 10. júna 1999.“